WIRELESS CONTROLLER FOR PLAYSTATION®3 | PC

Thank you for purchasing the VX-2 Wireless Controller for PC and Playstation®3 from Gioteck.

We hope that this product will go beyond your expectations for a quality made accessory.

Please read this booklet thoroughly before using the product and review the Playstation®3 and PC manual for additional details regarding system operation.

Thank you & enjoy!

PRECAUTIONS

This product has been designed with the highest concern for safety. However, any electrical device, if used improperly, has the potential to cause harm. To help ensure risk-free operation please pay attention to the following guidelines.

- · Use only as intended. This is a precision product, handle with care.
- · Contains small parts. Not suitable for children under 3 years of age.
- Store in a dry & dust free area.
- · Do not store in areas of extreme heat or cold, and avoid direct sunlight or heat sources eg. heaters.
- · Do not allow the product to get wet or dirty; doing so may cause damage.
- · Do not clean with benzene, paint thinner, acetone, alcohol, or other such solvents
- Do not take the product apart: doing so will void your warranty and may cause electrical shock.

WARNINGS



This symbol indicates important installation, operational or maintenance instructions. Always follow these instructions closely.

ENVIRONMENT



Please help to conserve the environment by recycling the cardboard packaging of this product.



This product should NOT be disposed of in normal household waste. It should be disposed of separately. Please take it to an electrical waste collection point.

TROUBLESHOOTING TIPS & TO VIEW THIS MANUAL ONLINE: www.gioteck.com

This product complies with the following legal regulations. For further information go to www.gioteck.com

LEGALS

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference including interference that may cause undesired operation of the device.

Caution: The user is cautioned that changes

or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation This equipment generates, uses and can

radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- · Reorient or relocate the receiving antenna.
- · Increase the separation between the equipment and receiver.
- · Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- · Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End user must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Gioteck hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other provisions of Directive 2004/108/ EC and R&TTe 1999/5/EC. To view the full version of the Declaration of Conformity please go online to doc.gioteck.com



TouchSense Technology Licensed from Immersion Corporation. TouchSense Technology for Spinning Mass Tactile Feedback Devices protected by one or more of the following United States Patents: 5831408, 5844392, 5857986, 5907487, 5959613 6020875 6088017 6104158 6246390 6252583, 6271833, 6275213, 6278439, 6343349, 6400352 6411276 6424333 6715045 6801008 7131073 7199790 7209117 7299321 7327348 7345672, 7502011 and other patents pending

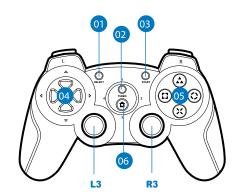
Complies with **IDA Standards** DB100398

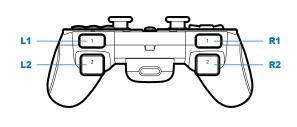






FEATURES & DETAILS





- 01 | Select Button
- 02 | Turbo Button
- 03 | Start Button
- 04 | Directional Pad 05 | Function Buttons
- 06 I Home Button
- 07 I USB Reciever

- 01 | Touche SELECT
- 02 | Bouton Turbo
- 03 | Touche START
- 04 | Touches directionnelles
- 05 | Touches de fonction 06 | Touche Home
- 07 | Dongle USB

- 01 | Select-Taste 02 | Turbo-Taste
- 03 | Start-Taste
- 04 | Steuerkreuz
- 05 | Funktionstasten 06 | Home-Taste
- 07 | USB-Dongle

- 01 | Botón SELECT
- 02|Botón Turbo
- 03 | Botón START
- 04 | Botones de dirección 05 | Botones de función
- 06 | Botón Home
- 07 I Llave USB

- 01 | Tasto SELECT 02 | Tasto TURBO
- 03 | Tasto START
- 04 | Tasto direzionale
- 05 | Tasti funzione 06 | Tasto HOME
- 07 | Dongle USB

- 01 | Botão SELECT
- 02 | Botão Turbo
- 03 | Botão START
- 04 | Botões Direccionais 05 | Botões de Função
- 06 | Botão Home
- 07 | Adaptador USB

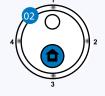
CZ

- 01 | Tlačítko Vybrat
- 02 | Turbo tlačítko 03 | Tlačítko Start
- 04 | Směrová podložka
- 05 | Funkční tlačítka 06 | Tlačítko Domů
- 07 | Adaptér USB

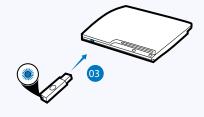
PS3 SET UP & PAIRING



1. Ensure 2 x AA batteries are loaded in your controller and that your PS3 console is turned on.



2. Press the Home button on the controller. (The 4 port LED's will flash rapidly while in search mode.)



3. Plug the USB receiver into one of USB ports on your console. The LED on the USB receiver will flash rapidly during the pairing process and will turn to a solid colour when pairing is complete.

CHANNEL 2+4 3+4

VX-2

WIRELESS

PLAYSTATION®3 | PC

CONTROLLER

4. Press the Home button to confirm the allocated channel port. To add multiple controllers (up to 7) or to assign your controller to a different port go to: Accessory settings > Reassign controller. Once connected 1 or 2 LEDs around the Home button will light.

PC SET UP & PAIRING

- 1. Connect the USB reciever to your computer and then press the Home button. The controller will now connect wirelessly to your computer.
- 2. Configure the controller for use on your computer.





The VX-2 can only be paired wirelessly with one device at a time. If you plan to alternate between your PS3 and computer, the set-up procedure will need to be repeated every time you want to use the VX-2 with your computer.

To check/change the default key mapping and functions: Control Panel > Game Controllers > Properties > Test

FUNCTION KEYS

To Power On: Press the Home button once until the LED illuminates.

To Power Off: Press & hold the Home button for 10 secs. START: To start/pause a game.

HOME: To enter the PS3 menu. **SELECT**: To select weapons or tools.

D-PAD: For moving direction UP/DOWN/LEFT/RIGHT.

Low Battery: The chosen channel port LED will flash continuously and motor vibration will stop functioning. Sleep Mode: The controller will

automatically enter sleep mode after 5 minutes of inactivity (all LED indication will be Off). To wake the controller from sleep mode, press the Home button.

Operation Time: 35 hours game play. Turbo Function: Pressing an action button assigned with turbo will

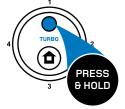
simulate the button being pressed rapidly e.g. "boost firepower". The buttons supported by Turbo are □, △, O, X, L1, L2, R1, R2

To enable turbo: Press & hold Turbo then press the action button you wish to turbo. The LED will flash when an action is assigned.

To disable turbo: Repeat the steps above and the LED will turn off. More than one button can be assigned to turbo at one time.



Once powered off, all buttons will return to default without Turbo.



KEY MAPPING

L1

Motor vibration is not supported in PC mode

	1	LED 1	OFF	Channel 1 LED
	2	LED 2	OFF	Channel 2 LED
	3	LED 3	OFF	Channel 3 LED
	4	LED 4	OFF	Channel 4 LED
	5	HOME	13	PS Button
	6	Fire Button 1 Fire Button 2 Fire Button 3 Fire Button 4	1 2 3 4	Δ 0
	7	Dpad - UP Dpad - Right Dpad - Down Dpad - Left	POV_UP POV_RIGHT POV_DOWN POV_LEFT	UP RIGHT DOWN LEFT
	8	Left Stick-X Axis Left Stick-Y Axis L3	Left Stick-X Axis Left Stick-Y Axis 11	Left Stick- X Axis Left Stick-Y Axis L3
	9	Right Stick-X Axis Right Stick-Y Axis R3		Right Stick-X Axis Right Stick-Y Axis R3
	10	START	10	START
	11	SELECT	9	SELECT
	12	R1	6	R1

REMERCIEMENTS

MEMICHULEN 13 Merci d'avoir acheté manette VX-2 pour Playstation®3 et PC de Gloteck. Nous espérons que ce produit vous satisfera au-delà de vos attentes en tant qu'accessoire de qualité. Veuillez lire ce ma minutieusement avant d'utiliser le produit et consulter le manue minutieusement avant à deliserne produit et consolter le Playstation®3 et PC pour obtenir d'autres détails concerr fonctionnement sur Playstation®3 et PC . Merci et bon jet

PRÉCAUTIONS

PRÉCAUTIONS

Ce produit à été conçu dans un grand souci de sécurité.

Toutefois, tous les appareils électriques, s'ils ne sont pas utilisés
correctement, sont potentiellement diagnerux. Afn de vous assurer
de l'utiliser sans aucun risque, merci de consulter attantivement les
mesures c'dessenut dans les coditions prévues.

1 s'agit d'un produit de précision, manipulez-le avec soin.

- Contient de petites pièces. Ne convient pas à un enfant de moine de 3 ans
- de moins de 3 ans.

 Stockez dans un endroit sec et à l'abri de la poussière.

 Ne le stockez pas dans un endroit sujet à des températures extrêmes et évitez de le mettre directement au soleil ou prês de sources de chaleur comme un radiateur.

 Le produit ne doit jamais être humide ou sale.
- Ne nettovez pas avec du benzène du diluant pour peinture
- de l'acétone, de l'alcool, ou autre dissolvant.
- Ne démontez pas le produit, au risque d'annuler la garantie et de recevoir des décharges électriques

AVERTISSEMENTS

A Ce symbole indique d'importantes instructions d'installation, de fonctionnement ou de maintenance. Suivez toujours scrupuleusement ces instructions.

ENVIRONNEMENT

Merci d'aider à préserver i envir onnement carton d'emballage intérieur de ce produit. Merci d'aider à préserver l'environnement en recyclant le

Cette produit ne doit PAS être jetée avec les ordures ménagères habituelles. Elle doit être jetée vec les ordures Portez-la à un centre de récupération de déchets électriques.

INSTALLATION ET COUPLAGE DE LA PS3

- Assurez-vous que s'autoriles Ar sont installees units votre contrôleur et que votre console PS3 est allumée.
 Appuyez sur le bouton Home du contrôleur (Les 4 DEL du port clignoteront rapidement pendant le mode recherche.)
- 3. Connectez le dongle USB à un des ports USB de
- votre console. La DEL sur le dongle USB clignotera rapidement lors du processus de couplage et deviendra fixe lorsque celui-ci sera terminé. 4. Appuvez sur le bouton Home pour confirmer le port.
- attribué. Pour aiouter plusieurs contrôleurs (iusqu'à 7) ou attribuer votre contrôleur à un port différent, alle dans : Paramètres accessoires > Réaffecter un contrôleur Une fois le branchement effectué, un ou deux voyants lumineux situés autour du bouton Home s'allument

INSTALLATION ET COUPLAGE DU PC

- Connectez le dongle USB à votre ordinateur, puis appuyez sur le bouton Home. Le contrôleur va maintenant se connecter sans fil à votre ordinateur 2. Configurez le contrôleur pour qu'il
- soit utilisé sur votre ordinateur.

Le contrôleur VX-2 ne peut être couplé sans fil qu'avec Le controleur vx-z ne peut eur coopte zalterne un seul appareil à la fois. Si vous comptez alterne entre votre PS3 et votre ordinateur, il faudra répéter la procédure d'installation à chaque fois que vous voudrez utiliser le contrôleur VX-2 avec votre ordinateur.



PROGRAMMATION DES TOUCHES

vibration du moteur n'est pas supportée en mode PC.

FONCTION	FONCTION PC	FONCTION PS3
DEL 1	ARRÊT	CANAL 1 DEL
DEL 2	ARRÊT	CANAL 2 DEL
		CANAL 3 DEL
		CANAL 4 DEL
HOME	NA NA	BOUTON PS
BOUTON FEU 1 BOUTON FEU 2 BOUTON FEU 3 BOUTON FEU 4	1 2 3 4	о ×
D-PAD - HAUT D-PAD - DROITE D-PAD - BAS D-PAD - GAUCHE	POV_HAUT POV_DROITE POV_BAS POV_GAUCHE	HAUT DROITE BAS GAUCHE
STICK GAUCHE - AXE X STICK GAUCHE - AXE Y L3	STICK GAUCHE - AXE X STICK GAUCHE - AXE Y 11	
STICK DROIT - AXE X STICK DROIT - AXE Y R3	AXE Z ROTATION Z 12	STICK DROIT - AXE X STICK DROIT - AXE Y R3
START	10	START
SELECT	9	SELECT
R1	6	R1
R2		R2
		L1
L2	7	L2
	FONCTION DEL 1 DEL 2 DEL 3 DEL 4 HOME BOUTON FEU 1 BOUTON FEU 2 BOUTON FEU 3 BOUTON FEU 3 BOUTON FEU 3 D-PAD - BOUTE STICK GAUCHE - MEX Y STICK GAUCHE - MEX Y STICK DAT - AME Y STICK DAT - AME Y SELECT FIL	DEL1 ARRÉT DEL2 ARRÉT DEL3 ARRÉT DEL4 ARRÉT DEL4 ARRÉT DEL4 ARRÉT BOUTON FEU 1 1 BOUTON FEU 1 1 BOUTON FEU 2 2 BOUTON FEU 3 3 BOUTON FEU 3 3 BOUTON FEU 3 4 D-PAD - DAOTE D-PAD - DAOTE D-PAD - DAOTE D-PAD - DAUCHE D-PAD - DAUCHE D-PAD - DAUCHE D-PAD - DAUCHE STICK GAUCHE - AXEY STICK GAUCHE - AXEY STICK GAUCHE - AXEY STICK FADOTT - AXEY ROTATION Z STICK FADOTT - AXEX ROT

TOUCHES DE FONCTION Home pendant 10 secondes.

Pour mettre en marche : Appuyez sur le bouton Home jusqu'à e que la DEL s'allume. Pour arrêter : Appuyez en maintenant enfoncé le bouton

Start: Pour démarrer/mettre en pause un jeu. Home: Pour entrer dans le menu de la PS3.

Select: Pour sélectionner les armes ou les outils

D-Pad: Pour se diriger Haut/Bas/Gauche/Droite.

Batterie faible: La DEL du port choisi clignotera en continu et la vibration du moteur arrêtera de fonctionner.

Mode Veille: Le contrôleur entre automatiquement en mode veille après 5 minutes d'inactivité (toutes les DEL seront éteintes). Pour sortir le contrôleur du mode veille, appuvez sur le bouton Hom

Autonomie : 35 heures de jeu.

Fonction Turbo : Une pression sur un bouton d'action auquel la fonction Turbo est affectée simule une succession rapide de pressions sur le bouton, par exemple pour intensifier le tir. Les boutons concernés par la fonction Turbo sont □. △.O. X, L1, L2, R1, R2 Pour activer la fonction turbo : Maintenez le houton Turbo

enfoncé pendant que vous appuyez sur le bouton d'actior que vous souhaitez intensifier. La DEL clignote lorsqu'une action est activée. Pour désactiver la fonction Turbo : Répétez les étapes

i-dessus et la DEL Turbo s'éteindra

La fonction Turbo peut être affectée à plusieurs boutons en même temps

Une fois la fonction désactivée, tous les boutons reviennent au mode par défaut sans Turbo.

Astuces de dénannage et affichage de ce manuel en ligne : www.gioteck.com

VIELEN DANK VIELEN DANK
Vielen Dank für Ihren Kauf des VX-2 Controller für Playstation®3
und PC von Giotack. Wir höffen, dieses Produkt übertrifft ihre
Erwartungen an Quilatiëszubehre Bitte lesen Sie sich dieses
Heft genau durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Weitere
Informationen zur Verwendung des Playstation®1 und PC Systems
finden Sie im Playstation®3 und PC Bedienungshandbuch.
Vielen Dank i und kis Snaf!

VORSICHTSMASSNAHMEN

VUHSILLH I SMASSNAHMEN
Jieses Produkt wurde unter höchsten Sicherheitsgesichtspunkten
entwickelt. Allerdings birgt, jedes elektrische Gerät Gefahren in sich,
wenn es falsch benutzt wird. Bitte lesen Sie folgende Hinweise, um
sicheren Betrieb zu gewährleisten.

- Nicht für andere Zwecke mischrauchen Dies ist ein
- Präzisionsprodukt, das pfleglich behandelt werden sollte.

 Enthält Kleinteile. Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren
- Bitte an trockenen und staubfreien Orten aufbewahren. Bitte nicht an Orten extremer Hitze oder Kälte lagern und direktes Sonnenlicht oder Hitzequellen, wie z. B. Heizungen, vermeiden
- Soninement oder niczequemen, wie z. B. naczungen, vermieuen.

 Das Produkt darf nicht Feuchtigkeit oder Schmutz ausgesetzt
 werden, da dies zu Beschädigungen führen kann.

 Bitte nicht mit Benzin, Farbverdünner, Azeton, Alkohol oder
- Bitte das Produkt nicht auseinandernehmen, dies würde
- ie Garantie erlischen lassen und kann einen ele Schlag verursachen.

WARNUNGEN

Dieses Symbol weist auf wichtige Installations-,
Bedienungs- oder Wartungsanweisungen hin. Bitte folgen
Sie immer präzise den Anweisungen.

UMWELT

Bitte schützen Sie die Umwelt und geben Sie die innere Papierverpackung des Produkts in die Wiederverwertung.

Dieses produkt sollte NICHT in den normalen Hausmüll gegeben, sondern separat entsorgt werden. Bitte bringen Sie s zu einer entsprechenden Sammelstelle

PS3 - EINRICHTUNG UND FUNKANBINDUNG

- an Ihrer Konsole Während der Prozess der Funkanhindung läuft, blinkt die LED am USB-Receiver schnell und nimmt ein feste Farbe an, wenn die Funkanbindung abgeschlossen ist.
- (bis zu 7) hinzuzufügen oder um Ihrem Controll einen anderen Port zuzuweisen, gehen Sie auf: Zubehöreinstellungen > Controller neu zuweiser Nach dem Anschluss leuchten 1 oder 2 LEDs auf

PC - EINRICHTUNG UND FUNKANBINDUNG

- und drücken Sie dann die Home-Taste. Der Controller verbindet sich nun über Funk mit Ihrem Computer Konfigurieren Sie den Controller für die
- Benutzung an Ihrem Computer.

Die VX-2 kann über Funk immer nur mit einem Gerät gleichzeitig verbunden sein. Falls Sie zwischen Ihrei PS3 und dem Computer wechseln möchten, müssen Sie die Einstellung jedes Mal, wenn Sie die VX-2 mit rem Computer verwenden, erneut vornehme

Zur Überprüfung/Änderung der Belegung und der Funktionen der Standardtasten: Bedien > Game Controllers > Eigenschaften > Test

Die Motorvibration wird im PC-Modus

FUNKTION	PC-FUNKTION	PS3-FUNKTION
LED 1	AUS	KANAL 1-LED
LED 2	AUS	KANAL 2-LED
LED 3	AUS	KANAL 3-LED
LED 4	AUS	KANAL 4-LED
HOME	NICHT BELEGT	PS-TASTE
FEUERTASTE 1	1	Δ
FEUERTASTE 2	2	0
FEUERTASTE 3	3	×
FEUERTASTE 4	4	
D-PAD - NACH OBEN	POV NACH OBEN	NACH OBEN
D-PAD - NACH RECHTS	POV NACH RECHTS	NACH RECHTS
D-PAD - NACH UNTEN	POV NACH UNTEN	NACH UNTEN
D-PAD - NACH LINKS	POV_NACH LINKS	NACH LINKS
LINKER STICK: X-ACHSE	LINKER STICK: X-ACHSE	LINKER STICK: X-ACHSE
LINKER STICK: Y-ACHSE	LINKER STICK: Y-ACHSE	LINKER STICK: Y-ACHSE
L3	11	L3
RECHTER STICK: X-ACHSE	Z-ACHSE	RECHTER STICK: X-ACHSE
RECHTER STICK: Y-ACHSE	Z-DREHUNG	RECHTER STICK: Y-ACHSE
R3	12	R3
START	10	START
AUSWÄHLEN	9	AUSWÄHLEN
R1	6	R1
R2	8	R2
L1	5	L1
L2	7	L2

FUNKTIONSTASTEN

Einschalten: Drücken Sie die Home-Taste, bis die LED aufleuchtet.

Ausschalten: Halten Sie die Home-Taste 10 Sekunden lang gedrückt Start: Um ein Sniel zu starten/anzuhalten

Home: Um in das PS3-Menü zu gelangen
Auswählen: Um Waffen oder Werkzeuge auszuwählen.
D-Pad: Zur Richtungsbewegung Auf/Ab/Links/Rechts.

Leerer Akku: Die LED des ausgewählten Kanalanschlusses leuchtet dauerhaft, und die Motorvibration hört auf. Schlafmodus: Wenn der Controller 5 Minuten lang

inaktiv ist, geht er automatisch in den Schlafmodus über (alle LED-Anzeigen gehen aus). Um den Controller aus dem chlafmodus zu holen, drücken Sie die Home-Taste. Betriebsdauer: 35 Stunden Spielzeit.
Turbofunktion: Wenn eine Aktionstaste gedrückt wird, die

nit der Turbofunktion belegt ist, wird eine beschleunigte Tastenbetätigung simuliert, z.B. wie beim Verstärken der Feuerkraft. Die Tasten, die von der Turbofunktion unterstützt werden, sind □, △, ○, ※, L1, L2, R1, R2

Turbo aktivieren: Halten Sie die Turbo-Taste und Turbo aktivieren: Haiten sie die Turbo-Taste und anschließend die Aktionstaste gedrückt, die mit der Turbofunktion versehen werden soll. Wenn eine Aktion zugewiesen ist, leuchtet die LED auf. **Turbo deaktivieren:** Wiederholen Sie die obigen Schritte. Die LED geht dann aus.

Mit der Turbofunktion können auch mehrere Tasten gleichzeitig versehen werden.

Nach dem Ausschalten werden alle Tasten wieder auf die Standardfunktion ohne Turbo zurückgestellt

Tinns zur Fehlerhehehung und wie dieses Handbuch online angezeigt wird: www.gioteck.cor

GRACIAS comprar el controladora VX-2 para Playstation®3 y PC Gracias por comprare el controladora VX-2 para Pleystation® 3 y PC de Giotek. Espranos que ente producto superios sepectativas como accesorio de calidad. Por favor (ne atentamente este libro de instrucciones antes de utilizar el producto y producto y anual de tu Playstation® 3 y PC, gracias y que lo disfructes!

PRECALICIONES

- PRECAUCIONES

 Este producto ha sido diseñado con la máxima atención a la seguridad No obstante, cualquier dispositivo eléctris si se utiliza de formainapropiada, puede causar daños. Para a segurar un funcionamiento libre de riesgos, presta atención a las pautas siguientes.
- · Hear colo para los usos previetos. Este es un producto de precisión: utilizar con cuidado
- Contiene piezas pequeñas. No apto para niños menores de 3 años. Guardar en una zona seca y libre de polyo. No almacenar en lugares de calor o frío extremos y evitar la luz solar directa o fuentes de calor como las estufas.
- No ensucies ni mojes el producto, podría resultar dañado. No limpiar con benceno, disolvente de pintura, acetona, alcohol u otros disolventes.
- No desmontes el producto: podrías anular la garantía y provocar
- descargas eléctricas

ADVERTENCIAS

Este símbolo indica instrucciones importantes de instalación, funcionamiento o mantenimiento. Sigue siempre con atención estas instrucciones.

MEDIO AMBIENTE

Por favor, ayuda a conservar el medio ambiente reciclando el envase de cartón interior de este producto.

Este producto NO se debe desechar junto a la basura doméstica normal. Debe desecharse por separado. Llévalo a un punto de recogida de desechos eléctricos.

Pulse el botón Inicio de la controladora.

rápidamente durante el modo de búsqueda).

3. Inserte el recentor USB en uno de los nuertos USB.

de su consola. El LED del receptor USB parpadeará

durante el proceso de emparejamiento y quedará

fiio cuando se hava completado el empareiamiento

Una vez conectado se encenderán uno o dos LED.

Conecte el receptor USB a su ordenador y, a continuación, pulse el botón Inicio. La controladora

2. Configure la controladora para utilizarla en su ordenador El VX-2 solo puede emparejarse inalámbricamente

quiet a dulizat et vi-c con a do denador. Para comprobar/cambiar las funciones y la asignación de teclas predeterminadas: Panel de control > Controladoras de juego > Propiedades > Prueba

se conectará inalámbricamente a su ordenado

con un dispositivo cada vez. Si piensa alternar entre su PS3 y su ordenador, tendrá que repetir

el procedimiento de configuración cada vez que quiera utilizar el VX-2 con su ordenador.

CONFIGURACIÓN Y EMPAREJAMIENTO DEL PC

4 Pulse el hotón Inicio para confirmar el nuerto del canal

asignado. Para añadir varias controladoras (hasta siete) o asignar su controladora a otro puerto, vaya a:

Configuración de accesorios > Reasignar controladora.

(Los cuatro LED de puerto parpadearán

- CONFIGURACIÓN Y EMPAREJAMIENTO DE LA PS3 Asegúrese de cargar dos pilas AA en su de que su consola PS3 esté encendida
- Stellen Sie sicher, dass Ihr Controller mit 2 x AA-Batterien versehen und Ihre P53-Konsole eingeschaltet ist.
 Drücken Sie die Home-Taste am Controller (Im Suchmodus blinken die 4 Anschluss-LEDs schnell.)
- 3. Stecken Sie den USB-Receiver in einen der USB-Anschlüsse
- 4. Drücken Sie die Home-Taste, um den zugewiesenen Kanalanschluss zu hestätigen I Im mehrere Controller

- Schließen Sie den USB-Receiver an Ihren Computer an,

TASTENBELEGUNG

PC-Modus nicht unterstützt.			La vibración del motor no es compatible con el modo PC.			
PC-FUNKTION	PS3-FUNKTION	#	FUNCIÓN	FUNCIÓN DEL PC	FUNCIÓN DE LA PS3	
AUS	KANAL 1-LED	1	LED 1	APAGADO	LED DE CANAL 1	
AUS	KANAL 2-LED	2	LED 2	APAGADO	LED DE CANAL 2	
AUS	KANAL 3-LED	3	LED 3	APAGADO	LED DE CANAL 3	
AUS	KANAL 4-LED	4	LED 4	APAGADO	LED DE CANAL 4	
NICHT BELEGT	PS-TASTE	5	INICIO	N/A	BOTÓN DE LA PS	
1 2 3 4	О ×	6	BOTÓN DE FUEGO 1 BOTÓN DE FUEGO 2 BOTÓN DE FUEGO 3 BOTÓN DE FUEGO 4	1 2 3 4	Δ 0 ×	
POV_NACH OBEN DV_NACH RECHTS DV_NACH UNTEN POV_NACH LINKS	NACH OBEN NACH RECHTS NACH UNTEN NACH LINKS	7	DPAD - ARRIBA DPAD - DERECHA DPAD - ABAJO DPAD - IZQUIERDA	POV_ARRIBA POV_DERECHA POV_ABAJO POV_IZQUIERDA	ARRIBA DERECHA ABAJO IZQUIERDA	
CER STICK: X-ACHSE CER STICK: Y-ACHSE 11	LINKER STICK: X-ACHSE LINKER STICK: Y-ACHSE L3	8	EJE X STICK IZQUIERDO EJE Y STICK IZQUIERDO L3	EJE X STICK IZQUIERDO EJE Y STICK IZQUIERDO 11		
Z-ACHSE Z-DREHUNG	RECHTER STICK: X-ACHSE RECHTER STICK: Y-ACHSE R3	9	EJE X STICK DERECHO EJE Y STICK DERECHO B3	EJE Z ROTACIÓN Z 12	EJE X STICK DERECH	
10	START	10	INICIAR	10	INICIAR	
9	AUSWÄHLEN	11		9	SELECCIONAR	
6	R1	11 12 13 14	R1	6	R1	
8	R2	13	R2	8	R2	
5	L1	14	L1	5	L1	
7	L2	15	L2	7	L2	

ASIGNACIÓN DE TECLAS

TECLAS DE FUNCIONES

Para encender: Pulse el botón Inicio una vez hasta que se

Para apagar: Mantenga pulsado el botón Inicio durante diez

Iniciar: Para iniciar/pausar un juego

Inicio: Para acceder al menú de la PS3.

Seleccionar: Para seleccionar armas o herramientas D-Pad: Para moverse Arriba/Abajo/a la izquierda/a la derecha. Batería baia: El LED de puerto del canal elegido parpadeará

continuamente y la vibración dejará de funcionar. Modo de suspensión: La controladora entrará automáticamente en modo de suspensión tras cinco minutos de inactividad (todos los indicadores LED estarán apagados). Para sacar la controladora del modo de suspensión, pulse el botón Inicio.

Tiempo de funcionamiento: treinta y cinco horas de juego. Función turbo: Al pulsar un botón de acción asignado con el turbo, simulará una pulsación rápida del botón; p. ei. "mavo capacidad de disparo". Los botones compatibles con el turbo son $\square, \triangle, O, X, L1, L2, R1, R2$

Para activar el turbo: Mantenga pulsado el turbo y, a continuación, pulse el botón de acción que desee asignar como turbo. Al asignar una acción parpadeará el LED. Para desactivar el turbo: Repita los pasos anteriores y el LED se apagará.

La función turbo se puede asignar a más de un botón al mismo tiempo.

Una vez desactivada, todos los botones volverán al modo predeterminado sin turbo.

Sugerencias para solucionar problemas y ver este manual en Internet www.gioteck.com

GRAZIE

GRAZIE
Grazie per aver acquistato controller VX-2 per Playstation® 3 e
PC di loiteck. Cl auguriamo che questo prodotto supeni le tue
sapettatève in termin di quialtà. Prima di utilizzare i prodotto, leggi
attentamente questo libretto di istruzioni e consulta il manuale di
Playstation® a PC per utilicani informazioni sul funzionamento di
Playstation® a PC. Grazie e buon divertimento!

PRECAUZIONI PHELAUZIUM
Questo prodotto è stato concepito per garantire la massima
sicurezza. Tuttavia, tutti i dispositivi elettronici, se usati in modo
improprio, possonoarrecare danni. Per evitare di correre rischi,
si consiglia di seguire i consigli sotto riportati.

· Utilizzare soltanto nelle modalità previste. Si tratta di un prodotto Utilizzare soltanto nelle modalità previste. Si tratta di un proi di precisione, da maneggiare con cura.
 Contiene parti di piccole dimensioni. Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni.

- Conservare in un luogo secco e privo di polvere. Non riporre in
- zone eccessivamente calde o fredde ed evitare l'esposizione alla luce solare diretta o a fonti di calore (come il riscaldamento).
- Non bagnare o sporcare il prodotto, poiché potrebbe subire danni. · Non pulire con benzene, acquaragia, acetone, alcool o altri
- Non smontare il prodotto. Così facendo si renderà nulla la garanzia e si corre il rischio di choc elettrico

AVVERTENZE

Questo simbolo indica importanti istruzioni di installazione, funzionamento o manutenzione. Seguire sempre alla letteri queste istruzioni.

Rispettare l'ambiente riciclando la parte in cartone della confezione del prodotto. Questo prodotto NON DEVE essere smaltito come un comune rifiuto domestico. Dovrebbe essere smaltito

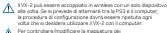
separatamente. Si prega di portarlo presso un punto di raccolta per dispositivi elettrici.

CONFIGURAZIONE E ACCOPPIAMENTO PS3

- Assicurarsi di caricare 2 batterie AA nel controller e che la console PS3 sia accesa.
 Premere il pulsante Home sul controller (La porta LED 4 lampeggerà rapidamente durante la modalità di ricerca.) 3. Inserire il ricevitore USB in una delle porte USB sulla console. Il LED sul ricevitore USB lampeggerà rapidamente durante il processo di accoppiamento e rimarrà acceso con luce fissa una volta completato l'accoppiamento.
- Premere il pulsante Home per confermare la porta. Per aggiungere controller multipli (fino a 7) o per assegnare il proprio controller ad una porta diversa: Impostazioni accessori> Riassegnazione del controller. Dopo avere eseguito il collegamento 1 o 2 LED vicino al pulsante home lampeggeranno

CONFIGURAZIONE E ACCOPPIAMENTO PC

- Collegare il ricevitore USB al computer e premere il pulsante "Home". Il controller è ora connesso in wireless al computer
- Configurare il controller per utilizzarlo sul computer.



Per controllare/fluulifical e la llioppositional tasti di default e le funzioni: Pannello di controllo > Periferiche di gioco> Proprietà> Test MAPPATURA DEI TASTI

La funzione vibrazione del motore non è supportata ir

modalita FC.						
#	FUNZIONE	FUNZIONE PC	FUNZIONE PS3			
1	LED 1	OFF	LED CANALE 1			
2	LED 2	OFF	LED CANALE 2			
3	LED 3	OFF	LED CANALE 3			
4	LED 4	OFF	LED CANALE 4			
5	HOME	N/A	PULSANTE PS			
6	PULSANTE FUOCO 1	1	Δ			
	PULSANTE FUOCO 2	2	0			
	PULSANTE FUOCO 3	3	×			
	PULSANTE FUOCO 4	4				
7	DPAD - ARRIBA	POV UP	IN ALTO			
	DPAD - DERECHA	POV RIGHT	A DESTRA			
	DPAD - ABAJO	POV DOWN	IN BASSO			
	DPAD - IZQUIERDA	POV_LEFT	A SINISTRA			
	ASSE STICK-X SINISTRA	ASSE STICK-X SINISTRA	ASSE STICK-X SINISTRA			
8	ASSE STICK-Y SINISTRA	ASSE STICK-Y SINISTRA	ASSE STICK-Y SINISTRA			
	L3	11	L3			
	ASSE STICK-X DESTRA	ASSE Z	ASSE STICK-X DESTRA			
9	ASSE STICK-Y DESTRA	ROTAZIONE Z	ASSE STICK-Y DESTRA			
	R3	12	R3			
10	AVVIO	10	AVVIO			
11	SELEZIONA	9	SELEZIONA			
12 13	R1	6	R1			
13	R2	8	R2			
14	L1	5	L1			
15	L2	7	L2			

TASTI DELLE FUNZIONI Accensione: premere il tasto Home fino a quando non si accendono i LED.

Spegnimento: tenere premuto il tasto Home per 10 secondi. Avvio: Per avviare/mettere in pausa un gioco. Home · Per accedere al menu della PS3

/a sinistra/a destra. Basso livello di carica: il LED della porta scelta lampeggerà

Modalità Sleep: Il controller entrerà automaticamente in Modalità Sleep dopo 5 minuti di inutilizzo (tutti i LED si spegneranno). Premere il pulsante Home per riattivare

Autonomia di funzionamento: 35 ore di gioco. Funzione Turbo: premendo uno dei pulsanti di controllo assegnati alla funzione turbo, è possibile simulare la pressione rapida ripetuta del pulsante selezionato, come quando si desidera ottenere un "incremento della potenza di fuoco", per esempio. I pulsanti che supportano tale funzione sono: □ ∧ ○ W | 1 | 12 B1 B2

Per abilitare la funzione turbo: tenere premuto il tasto Turbo e quindi premere il pulsante di controllo al quale si desidera assegnare la funzione turbo. Il LED lampeggia guando viene nata un'azione Per disabilitare la funzione turbo: Ripetere i passi riportati in

La funzione Turbo può essere assegnata a più pulsanti contemporaneamente. Una volta spento il controller, tutti i pulsanti precedentemente configurati con la funzione verranno reimpostati alla modalità di default.

sezione sopra e spegnere il relativo LED

Risoluzione dei problemi e visualizzazione

OBRIGADO

OBRIGADO

Uniquido por ter comprado o controlador VX-2 para a Playstation®3 e PC da Gioteck Esperamos que este produto exceda as suas expectativas em relaçõa a acessõrios de qualidade Laie aete documento cuidadosamente antes de usar o produto e releia o manual da Playstation®3 e PC para informações adicionais sobre o funcionamento da Playstation®3 e PC con Producto e divirta-sel

PRECAUCÕES

PHELAUÇUES
Este produto foi criado com a maior atenção para a segurança.
No entanto, qualquer dispositivo eléctrico, se usado incorrectar
tem potencial para ser prejudicial. Para ajudar a garantir uma
utilização segura, preste atenção às seguintes instruções. · Use apenas para o efeito pretendido. Isto é um produto de

- Contém peças pequenas. Não adequado a crianças com idade
- Guarde num local seco e sem pó. Não guarde em locais com temperaturas extremas, e evite a luz directa do sol ou fontes de calor, como aquecedores.
- Não molhe ou suje o produto; caso contrário, poderá danificá-lo. Não limpe com benzeno, diluente, acetona, álcool ou outros
- solventes semelhantes.
- · Não desmonte o produto: se o fizer poderá anular a garantia

AVISOS

AVISUS

Este simbolo indica instruções de instalação, operação ou de manutenção importantes. Siga sempre estas instruções cuidadosamente.

Ajuste a proteger o ambiente reciclando a embalagem interior de cartão deste produto.

Este produto NÃO devem ser misturados com o lixo doméstico. Devem ser deitados fora em separado. Leve-os a nonto de recolha de residuos eléct

CONFIGURAÇÃO E EMPARELHAMENTO DA PS3

- Certifique-se de que estão colocadas 2 pilhas AA
- no comando e de que a consola PS3 está ligada.

 2. Prima o Botão Início no comando. (Os 4 LEDs das portas piscam rapidamente no modo de procura.)
- 3. Lique o recetor USB a uma das portas USB da consola O LED no recetor USB pisca capidamente aceso quando o emparelhamento estiver concluído. Prima o botão de Início para confirmar a porta

do canal designado. Para adicionar vários comandos (até 7) ou designar o seu comando a uma porta diferente, aceda a: Definições dos acessórios > Reatribuir comando. Após estar ligado. 1 ou 2 LEDs em torno do botão de Início irão acender-se

CONFIGURAÇÃO E EMPARELHAMENTO DO PC

- L Ligue o recetor USB ao computador e, em seguida, orima o botão de Início. Agora o comando está ligado sem fios ao computador. Configure o controlador para utilizar no computador
- 0 VX-2 apenas pode ser emparelhado sem fios com um dispositivo do cada um C entre a PS3 e o computador, o procedimento de configuração necessita ser repetido sempre que pretender utilizar o VX-2 com o computador.

Para verificar/alterar o mapeamento e funções predefinidos dos botões: Painel de controlo > Controladores de jogo > Propriedades > Testar

MAPEAMENTO DE BOTÕES

A vibração do motor não e suportada no modo PC.						
#	FUNÇÃO	FUNÇÃO PC	FUNÇÃO PS3			
1	LED 1	DESLIGADO	LED DO CANAL 2			
2	LED 2	DESLIGADO	LED DO CANAL 2			
3	LED 3	DESLIGADO	LED DO CANAL 3			
2 3 4 5	LED 4	DESLIGADO	LED DO CANAL 4			
5	INÍCIO	N/A	BOTÃO PS			
	BOTÃO DE DISPARO 1	1	Δ			
6	BOTÃO DE DISPARO 2	2	0			
ь	BOTÃO DE DISPARO 3	3	×			
	BOTÃO DE DISPARO 4	4				
	DPAD - CIMA	POV_CIMA	CIMA			
7	DPAD - DIREITA	POV_DIREITA	DIREITA			
1	DPAD - BAIXO	POV_BAIXO	BAIXO			
	DPAD - ESQUERDA	POV_ESQUERDA	ESQUERDA			
	MANÍPULO ESQUERDO- EIXO X	MANÍPULO ESQUERDO- EIXO X	MANÍPULO ESQUERDO- EIXO X			
8	MANÍPULO ESQUERDO- EIXO Y	MANÍPULO ESQUERDO- EIXO Y	MANÍPULO ESQUERDO- EIXO Y			
	L3	11	L3			
	MANÍPULO DIREITO-EIXO X	EXO Z	MANÍPULO DIREITO-EIXO X			
9	MANÍPULO DIREITO-EIXO Y	ROTAÇÃO Z	MANÍPULO DIREITO-EIXO Y			
	R3	12	R3			
10	START	10	START			
10 11 12 13 14 15	SELECT	9	SELECT			
12	R1	6	R1			
13	R2	8	R2			
14	L1	5	L1			
15	L2	7	L2			

BOTÕES DE FUNÇÕES

Para ligar: Prima o botão de Início uma vez até o LED acender. Para desligar: Prima e mantenha premido o botão de Início

durante 10 segundos.
Start: Para iniciar/colocar o jogo em pausa.
Inicio: Para aceder ao menu da PS3.
Select: Para selecionar armas ou ferramentas. D-Pad: Para mover para Cima/Baixo/Esquerda/Direita. Bateria fraca: O LED da porta do canal selecionado pisca continuamente e a vibração do motor para de funcionar.

Modo de repouso: O comando entra automaticamente no modo de repouso após 5 minutos de inatividade (todas as indicações LED desligam-se). Para ativar o comando do modo de repouso, prima o botão de Início.

Tempo de funcionamento: 35 horas de iogo Função de turbo: Ao premir um hotão de ação atribuído ao Função de Curbo. Ao premir um bocao de ação atributo ao turbo irá simular o botão a ser premido rapidamente, por ex. "aumentar a potência de fogo". Os botões suportados pelo Turbo são □, △, ○, ※, L1, L2, R1, R2 Para ativar o turbo: Prima e mantenha premido Turbo e de

seguida prima o botão de ação que deseja aplicar o turbo. O LED pisca quando é atribuída uma ação. Para desativar o turbo: Repita os passos anteriores e o LED apagar-se-á. Pode ser atribuído mais do que um botão à função de turbo em simultâneo.

> Conselhos para a resolução de problemas e consultar este manual online:

Depois de desligados, todos os botões voltam à predefinição sem Turbo.

PODĚKOVÁNÍ

PODEKOVANI

Běkujeme, že ješte si nákup VX-2 Controller pro Playstation® 3 a PC

Od společnosti Gioteck. Doufame, že díky kvalitnímu příslušenství

spilni tento produkt vaše očekávání. Tento návod si před použítím

pozorně přečtěte, doplňující informace týkající se obsluhy

Playstation® 3 a PC naleznate v návodu k Playstation® 3 a PC návodu k Playstation® 3 ijeme vám a bavte se

REZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

BELPELNUS INI UPAI HEM Tento výrobek byl navržen s těmí nejvyššímí ohledy na bezpečnost. Nikoméně, stejně jako ostatní elektronická zařízení, může v případě nesprávného používání způsobit škodu. Abyste pomohli zajistit provoz bez rizika, věnujte pozornost následujícím pokynům.

- Používejte pouze tak, jak bylo zamýšleno. Toto je precizní výrobek, Obsahuje malé části. Výrobek není vhodný pro děti mladší 3 let.
- Skladuite v suchých a bezprašných prostorách. Neskladuite v místech, kde je extrémní teplo nebo chladno, neskladujte na přímém slunečním světle nebo v blízkosti tepelných zdroiů. např.
- radiátorů. Nedovolte, aby produkt zmoknul nebo se zašpinil; mohlo by tak dojit k poškozeni.
- Nečistěte benzenem, ředidlem na barvy, acetonem, alkoholem nebo jinými podobnými rozpouštědly.
- Výrobek nerozebíreite: předejdete tak úrazu elektrickým proudem a zneplatnění vaší záruky.

VAROVÁNÍ

Tento symbol označuje důležité pokyny k instalaci, provozu nebo údržbě. Vždy postupujte přesně podle těchto pokynů.

ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

Prosíme, abyste recyklací vnitřního obalu tohoto produktu pomohlichránit životní prostředí. Tento produkt NESMÍ být vyhozen do běžného domácího odpadu. Musí být zlikvidován odděleně. Odneste ho prosím

a sběrné místo pro elektrický odpad.

NASTAVENÍ KONZOLY PS3 A PÁROVÁNÍ

 Stiskněte tlačítko Home na ovladači. (V režimu vyhledávání bude LED dioda portu 4 rychle blikat.) 3. Zapojte přijímač USB do jednoho z portů USB na konzoli LED dioda na přijímači USB se rychle rozbliká během procesu párování a přepne se do režimu svícení, až bude párování dokončeno.

haterie typu AA a že je konzola PS3 zapnuta.

Uiistěte se, že isou do ovladače vloženy 2

Stisknutím tlačítka Home potvrďte přiřazený port kanálu. Chcete-li nčidat více ovladačů (až 7) neho nčičadit vladači jiný port, přejděte na: Accessory Settings Reassign Controller (Nastavení příslušenství > Změna přiřazení ovladače). Po připojení se rozsvítí 1 nebo 2 LED diody kolem tlačítka Home

NASTAVENÍ POČÍTAČE Připojte přijímač USB k počítači a poté stiskněte tlačítko Home. Ovladač se nyní bezdrátově připojí k počítači. Nakonfiguruite ovladač pro požití s počítačem.

VX-2 se může spárovat bezdrátově vždy pouze s jedním zařízením. Pokud plánujete přepínat mezi konzolou PS3 a počítačem, postup nastavení bude třeba zopakovat vždy, když budete chtít použít VX-2 s počítačem. Chcete-li zkontrolovat/změnit předvolené namapování tlačítek a funkce: Ovládací panely > Herní zařízení > Vlastnosti > Test

NAMAPOVÁNÍ TLAČÍTEK Vibrace motoru není v režimu PC podporován NEPOLIŽÍVÁ SE TLAČÍTKO PS TLAČÍTKO SPOUŠŤ 1 POHLED NAHORL DPAD - NAHORI NAHORU nnıñ LEVÁ PÁKA - OSA X LEVÁ PÁKA - OSA X LEVÁ PÁKA - OSA 3 LEVÁ PÁKA – OSA Y LEVÁ PÁKA - OSA Y PRAVÁ PÁKA – OSA X PRAVÁ PÁKA – OSA Y

FUNKČNÍ TLAČÍTKA

dobu 10 sekund. Start: Spuštění/pozastavení hry.

spánku, stiskněte tlačítko Home.

ozbliká po přiřazení akce.

více než iednomu tlačítku

Home: Vstup do nabídky PS3.

Zapnutí: Stiskněte jednou tlačítko Home, dokud se nerozsvítí LED dioda Vypnutí: Stiskněte a podržte tlačítko Home po

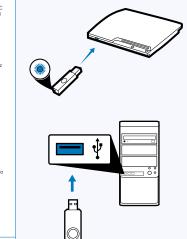
Nollet - Vstup un drainky 1-25. Select: Výběr zbraní či nástrojů. D-pad: Pro směr pohybu Nahoru/Dolů/Doleva/Doprava. Slabá baterie: LED dioda vybraného portu kanálu se trvale rozsvítí a funkce vibrace motoru přestane fungovat. Režim spánku: Ovladač se automaticky přepne do režimu spánku: Ovladač se automaticky přepne do režimu spánku po 5 minutách neaktivity (všechny LED diody zhasnou). Chcete-I probudit ovladač z režimu

provozní čas: 35 hodin hry Funkce turbo: Stisknutí akčního tlačítka přířazeného k turbu bude simulovat tlačítko stisknuté rychle za sebou, např. "boost firepower" (zesílení palebné silv). Tlačítka podporovaná funkcí turbo jsou □, △, O, 🗶, L1, L2, R1, R2 Aktivace turba: Stiskněte a podržte Turbo a potom stiskněte akční tlačítko, kterému chcete zvýšit výkon. LED dioda se

Deaktivace turba: Opakujte kroky popsané nahoře a LED Současně může být funkce turbo přiřazena

Tipy k odstraňování problémů a online obrazení této příručky: www.gioteck.com

A Jakmile je provedeno vypnutí, všechna tlačítka se vrátí do výchozího režimu bez turba.



INFORMATIONS LÉGALES

Par ce document. Gioteck déclare que cette produit est conforme aux critères fondamentaux et autres dispositions de la Directive 2004/108/EC et ROTTe 1999/5/EC. Pour consulter la version complète de la Déclaration de Conformité, veuillez vous rendre en liane sur doc.aioteck.com

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables any apprells ratio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivante de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivante le l'appareil doit accepter produre de brouillage, et (2) l'illaisteur de l'appareil doit accepter tout brouillage ratioléectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

RECHTLICHES Gioteck erklärt hiermit, dass dieses produkt die Grundanforderungen sowie weitere Vorschriften der Richtlinie 2004/108/EC und RBTTe 1999/5/EC erfüllt. Die vollständige Version der Konformitätserklärung finden Sie im Internet unter doc.gioteck.com

Gioteck declara que este producto cumple los requisitos esenciales y demás disposiciones de la Directiva 2004/108/EC y R8TTe 1999/5/EC. Para ver la versión completa de la Declaración de conformidad, visita

NOTELEGALL Gioteck dichiara che questo prodotto soddisfa i requisiti essenziali e altre clausole della direttiva 2004/108/EC e RBTTe 1999/5/EC. INFORMAÇÃO LEGAL

en Internet la página doc.gioteck.com

A Gioteck declara que este produto é compatíveis com os requisitos essenciais e outras provisões da Directiva 2004/108/EC e R&TTe 1999/5/EC. Para ver a versão completa da Declaração de Conformidade, visite **doc.ajoteck.com** online. PRÁVNÍ LISTANOVENÍ Společnost Gioteck tímto prohlašuje, že tento produkt splňuje základní požadavky a další ustanovení Směrnice 2004/108/EC a R&TTe 1999/5/EC. Plná verze Prohlášení o shodě je k dispozici

Per consultare la versione completa della dichiarazione di conformità si prega di contattare il supporto tecnico online su doc.gioteck.com

on-line, viz doc.gioteck.com VERSION NUMBER 1.2





